一登日本航空機
搭客如已在遠東

美國特製德拉斯DC-8C康華880 M噴射機，有中日美術設計，穿和服空姐招待週到，東方食譜，各站華員接應，諸君探親榮旋之理想飛行工具。

每日均有班機由三藩市或羅生埠起航

日本航空公司
加拿大溫哥華埠
RE 3-2345

JAPAN AIR LINES
JAL

一片打實業公司

梁慧超　梁春廣

Pender Realty & Insurance Agency
156 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597

好入息新樓△位於工業區兩層連土庫全英坭碑樓每月入息一千一百元長批價銀八萬八千元銀期有商量(張慧元)

平新屋兩間△位於二十八街東四百號三個睡房全土庫每間取價壹萬二千九百元(梁慧超)

賺錢餐館大平賣△每日生意七十元每星期做六日平賣壹千九百九十元位於旺區過後難逢(梁春廣)

相宜屋兩間△在十九街東弍百號兩個睡房另土庫有三房合法出租廚房則所齊備月租五十五元取價壹萬零六百元

又壹間在七街東八百號三個睡房另土庫有浴缸室及睡房則所自動煖氣及熱水石米墻身取價九千九百元(梁春廣)

本號代理房屋汽車火燭保險各項業務

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件
實際安全否

每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件，以免受火燭與盜窃之損失。

你更能感覺自慰。你的鍵以塡補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險爲護。仍有寄物件。者然一日毀滅或失去。實不能再塡補者。

何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱

那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間。為你服務

那華斯高沙銀行雲高華埠寄市定夾哥林比亞街支行啓

雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

新辦到
祖國各種瓜菜種子
祖國揀手發菜綠豆
大帮登市

特載要聞

屏山近流浮山地段築公路
盛傳發現金鑛

戰後擬建機場 鄉民反對不果
探測工程之際 鄉民即稱有鑛苗
是否當眞如此 還待化驗證實

香港訊。新界屏山近流浮山一帶。近因開闢公路。流傳出了一個消息。謂該區的龍船嶺。蘊藏有金鑛。此說現已在屏山鄉民中。流傳甚廣。

據當地鄉民透露所傳發現有金鑛的地點。是在屏山鄉屬牛磡村及新慶村的龍船嶺(又名白箱崗)。該山在當地鄉民中。被認爲是風水所在的龍脈地。早於二次世界大戰和平後的翌年。當局即曾計劃將該山夷平。以建築飛機場。但因牽涉風水關係。該鄉民極力反對。結果至今仍保留如故。

距離隔十多年後。最近因當局擬在流浮山新公路旁開闢支路。該處蘊藏金鑛之說。始告傳出。據當地牛磡及新慶村一帶鄉民稱。當局計劃在龍船嶺一帶開闢機場。曾派西藉人員。在該山嶺及周圍一帶。大事開洞探測。除山上外。鄉民所耕農地亦在探測之列。由於此項探測工程。勞工部份是就地僱請鄉民協助。因而蘊藏金鑛之說。即由此等參加探土的鄉民傳出。有等鄉民謂。探出坭土中發現金質。亦有鄉民在其他坭洞中發現其他鑛質。鑛性蘊藏量則尚無所悉。其後。負責人員曾將探出坭土。交往化驗。以待證實。

按當局最近擬築流浮山支路。向北伸展輞井穿鼻嘴方面時。曾擬沿龍船嶺下之牛磡村及新慶村間開築。但因那份鄉民不表贊同。乃改在流浮山旁開闢。此次鄉民不贊成開路理由。除誠恐破壞兩村風水外。並誠恐車輛來往。村童不安全。

然而。當地鄉民由此卻同時透露出。龍船嶺有金鑛的傳說。原來鄉民早於反對當局興築機場時。即懷疑當局藉開闢機場機會開採金鑛。迄至目前。鄉民方面對此金鑛之謎。仍未打破。故乃有重新傳說。

台女法師入定
七天不食驅災

台北訊一現年六十佛教密宗女法師申書文。由二月十八日起。在她修行地方。自閉於一房間內。盤膝坐在床上入定七天。不飲不食。護國驅災祈福。七天期滿。啓閉出外。以完成此一功德心願。這位女法師是清末王室端王孫女。幼好騎術。擅技擊。長後挾劍走大江南北。十六歲皈依佛教。抗日時入西藏雪山苦練三年。勝利後返北平。大陸陷共遁跡行醫。民四十七年逃港來台灣。宏揚佛教。

雲埠民治黨支部
民國五十一年職員表

正主委 簡國安　副 簡建平
執行委員 周玉生　王華進　吳一平
陳文彬　伍澤濂
王權柏　倒捷予
梅拱學　呂定國
李華英　關邦健
候補執委 林洪公　鄭光益
林洪公　林伯勝
李顯柔　趙榮義
劉社練　黃啓珉
正監委 林榮　副 呂禮庭
監察委員 林進傑　趙華新　余喜
黃鴻新　陳宜談　廖達喜
監察秘書 宋甘泉
候補監委 周少川　林義勝　馬榮盛
梁少如　楊子順
秘書 吳一平　呂定國
科員 黃啓珉　李耀樞
徐子樂　梁啓新
財政 鄭光益　梁少如
科員 林文彬　黃國連
蔡根璇　李耀垣
外交 林伯勝　張其
科員 馮英奇　岑兆英
雷紹基　簡建業
組織 鄭其穆　周慕軾
科員 林煥棠　林麟
馬國亮　蔣榮漢
訓練 呂頌紹　容炳坤
科員 關文剛　馬榮浣
楊國威　李日明
社運 簡而明　李如相
科員 林普安　劉海平
雷紹邦　黃敦灼
文教 李華英　林岳生
科員 林岳熙　鄭炯光
關伯明　林柏榮
牛產 陳秋霖　蔣章霖
科員 馮平波　鄭官福
趙毓明　鄭今後
宣傳 馮浪帆　馬藝民
科員 吳孔維　朱錫鵬
張文任　謝燦洲
會計 鄭新福　李耀樞
催收 陳宜談　周少川
慈善 黃奕志　李顯柔
庶務 侯　趙社田
正盟長 廖達喜　副 林貫通
董事部：簡國安　蔣安翹　林洪公
岑兆英　趙偉常　盧啓振
陳宜談　胡榮忠　羅傳護
李其銘　伍澤濂　林岳鑒
馬藝民　梅拱學　龔德添
林普安　宋華瑞　梁永發
蘇光乾　林榮　朱亮
鍾啓然

民國五十一年
雲洪達社
達權
實業部職員表

總理 王華進
書記 簡國安
財政 趙榮義
外交 林伯勝
監督 周玉生
董事 倒捷予　陳文彬
林翰元　黃啓珉　鄭光益
梅拱學　李顯柔　余喜
林義勝　林進傑　吳一平
簡建平　呂定國

光俊電器行
DON'S T. V. ELECTRONICS
307 POWELL ST.,
VANCOUVER 4, B. C
TEL. MU 5-2712

★程工火電小大接承★

專售及修理各名廠收音機傳真機留聲機天線電燈電插座打及家庭電器用具儲胞光顯保證滿意

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.
邀請參觀壹九六二年新式車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,
FARGO & TRUCKS

H. Harry Tuey
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289

華人經紀崔望開君。在本公司服務式十餘年。華友光顧。請與崔君接洽。

廣濟堂西中藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613

◎本店專營中西著名生熟藥材各項
化裝品俱備
兼接製膏丹丸散快捷妥當
遠近光顧無任歡迎

中醫林仕宜
專醫駁骨外科

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030

陶陶酒家
精研食譜
大譙小酌
價廉味好

地址。片打東街壹〇式號
電話。MU 壹一壹〇三〇

458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver.B.C. 苗豐 四〇八二一

南洋商業銀行
(香港註冊)
香港外匯授權銀行
經營一切銀行業務
特設華僑服務部辦理
華僑滙款—全國通滙解欵迅速
華僑存款—安全穩妥 利息優厚
華僑約期滙欵
華僑在本行開有活期存戶，即可委託約期滙欵，來信寫明交欵日期，金額以及收款人，滙款人的姓名地址，本行即照約定日期按月或按季代支存款交僑眷收領。
歡迎委託 服務週到 備有簡章 函索即寄
本行地址：香港德輔道中一號A
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road C. HONG KONG
電報掛號："0598" 或 "NANYANGBANK"

CANADIAN IMPERIAL BANK
OF COMMERCE
加拿大帝國商業銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外滙
并有保險箱出租
諸君苟有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽爲荷

CP-8

新合益
加拿大 雲哥華
中西肉食雜貨公司
NEW HOP YICK LTD.
164 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C
MU 1-6527

鮮肉 燒臘 臘味
魚蝦 鷄鴨 瓜菜
唐山雜貨 草味餅食
專車送貨 遠近歡迎
外埠訂貨 依時無誤
快捷妥當 保君滿意

MH能使你的歡樂較久耐的。如你施用MH你與您的伴侶，可能得到舉動中極端愉快。

MH能使你的表演達到十全。而在你未情願的時。可以控制免達最高的潮。并保持你的愉快樂趣長久的。以便雙方能享受長久的共樂時間。

MH乃新製科學式的香膏。易於施用兼絕無有害的。

請寄五元來本公司。如在秘詩省另加省稅。

各大藥房均有代理

本公司地址：
UNIVERSAL PHARMACEUTICAL CO., LTD.
1240 W. PENDER STREET VANCOUVER 1, B.C.